JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 23 AUGUST 1997 | No. 1997/163 | SAMEDI 23 AOÛT 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 25 August 1997

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

10 a.m.-1 p.m.	399th meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	400th meeting	Conference Room 8

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/1997/1) [1].
2. Calendar of conferences and meetings [2]:
   (a) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 1998-1999 (A/AC.172/1997/CRP.2 and Add.1);
   (b) Improved utilization of conference-servicing resources:
      (i) Meeting statistics of United Nations organs (A/ AC.172/1997/3 and Add.1);
      (ii) Consultations with bodies concerning utilization of the conference services available to them (A/52/215 and Add.1);
      (iii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States;

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 25 août 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES CONFÉRENCES

Session de fond

10 heures à 13 heures	399e séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	400e séance	Salle de conférence 8

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/1997/1) [1].
2. Calendrier des conférences et réunions [2] :
   a) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 1998-1999 (A/AC.172/1997/CRP.2 et Add.1);
   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence :
      i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/ AC.172/1997/3 et Add.1);
      ii) Consultations avec les organes concernant l'utilisation des services de conférence qui leur sont alloués (A/ 52/215 et Add.1);
      iii) Fourniture de services d'interprétation aux réunions des groupes régionaux et autres grands groupes d'États Membres;

(iv) Cost-accounting system for conference services (A/AC.172/1997/CRP.4 and A/AC.172/1997/CRP.5);

(v) Subsidiary bodies authorized to meet away from their established headquarters in accordance with section I, paragraph 4, of General Assembly resolution 40/243 (A/52/216 and Add.1);

(vi) Improved coordination of conference services;

(c) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243 (A/AC.172/1997/CRP.3);

3. Control and limitation of documentation [3]:

(a) Implementation of General Assembly resolution 50/206 C (A/52/291);

(b) Provision of written meeting records to subsidiary organs of the General Assembly;

(c) Review of document requirements of Member States and the Secretariat;

(d) Access to the optical disk system by developing countries (A/C.5/51/56);

(e) Translation-related matters;

(f) Comprehensive survey by the Joint Inspection Unit of the role publications play in implementing mandates of intergovernmental bodies and the extent to which recurrent publications could be made more cost-effective in this regard (A/51/946).

4. Review of the proposed programme budget for the biennium 1998-1999: Conference services (A/52/6 (Section 27E)) [4].

5. Adoption of the report [5].

iv) Système de comptabilité des coûts des services de conférence (A/AC.172/1997/CRP.4 et A/AC.172/1997/CRP.5);

v) Organes subsidiaires autorisés à se réunir ailleurs qu'à leur siège en vertu du paragraphe 4 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale (A/52/216 et Add.1);

vi) Amélioration de la coordination des services de conférence;

c) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale (A/AC.172/1997/ CRP.3);

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

a) Application de la résolution 50/206 C de l'Assemblée générale (A/52/291);

b) Établissement de comptes rendus de séances des organes subsidiaires de l'Assemblée générale;

c) Examen des besoins en matière de documentation des États Membres et du Secrétariat;

d) Accès des pays en développement au système à disques optiques (A/C.5/51/56);

e) Questions liées à la traduction;

f) Études d'ensemble par le Corps commun d'inspection de l'utilité des publications aux fins de l'exécution des mandats des organes intergouvernementaux et des possibilités d'améliorer le rapport coût-efficacité des publications périodiques (A/51/946).

4. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : services de conférence (A/52/6 (Section 27E)) [4].

5. Adoption du rapport [5].

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (FINANCIAL AND BUDGETARY QUESTIONS)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ ADMINISTRATIVE DE COORDINATION

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 25 August 1997

AFRICAN GROUP: SUBCOMMITTEE ON THE UNITED NATIONS REFORM

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ARAB GROUP OF THE WHOLE

4 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 25 août 1997

GROUPE AFRICAIN : SOUS-COMITÉ SUR LA RÉFORME DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

The Fifth Committee will resume its work for the third part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 8 September 1997, in Conference Room 3. The programme of work for the resumed session, as proposed by the Bureau of the Committee will be issued in document A/C.5/51/L.84. The following questions are proposed for consideration at the Committee's 72nd meeting on 8 September:

1. Organization of work (A/C.5/51/L.84)

2. Improving the financial situation of the United Nations [115] (A/51/43)

3. Programme budget for the biennium 1996-1997 [116] (A/C.5/50/17, A/51/7/Add.9 and A/C.5/51/37 and Add.1)

4. Pattern of conferences [118] (A/C.5/51/56)

5. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [119] Relevant chapter of A/51/11

6. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [112] (A/49/98 and Corr.1 (English only) and Add.1-2 and A/49/418)

Informal consultations on gratis personnel under item 112 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) will be held immediately following the adjournment of the 72nd meeting of the Fifth Committee. Informal consultations will also be conducted at 3 p.m. on Monday, 8 September, on item 141 (Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services).

---

* To be issued.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Working Group of the Third Committee will hold its next eries of meetings from 2 to 5 September 1997. The conference room will be announced.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante et unième session

La Cinquième Commission reprendra ses travaux pour la troisième partie de la session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 8 septembre 1997 dans la salle de conférence 3. Le programme de travail pour la reprise de la session tel que proposé par le Bureau de la Commission paraîtra sous la cote A/C.5/51/L.84. Les points suivants sont proposés à la Commission pour examen à sa 72e séance le 8 septembre :

1. Organisation des travaux (A/C.5/51/L.84)

2. Amélioration de la situation financière de l'Organisation des Nations Unies [115] (A/51/43)

3. Budget-programme de l'exercice biennal 1996-1997 [116] (A/C.5/50/17, A/51/7/Add.9 et A/C.5/51/37 et Add.1)

4. Plan des conférences [118] (A/C.5/51/56)

5. Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies [119] Chapitre pertinent du document A/51/11

6. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [112] (A/49/98 et Corr.1 (anglais seulement) et Add.1 et 2 et A/49/418)

Des consultations officieuses au titre du point 112 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) sur le personnel fourni à titre gracieux auront lieu à l'issue de la 72e séance de la Cinquième Commission. Des consultations officieuses auront lieu également le lundi 8 septembre à 15 heures sur le point 141 (Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne).

---

* À paraître.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 5 septembre 1997. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

The second segment of the nineteenth session of the Committee on Information will take place from 3 to 8 September 1997. The delegations wishing to inscribe in the general debate should contact the secretariat of the Committee, situated in Room S-1005E, or call 963-7216.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the Chairmanship of H.E. Mr.Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 26 August 1997 at 11 a.m. sharp in Conference Room A.

* * *

The Committee for Programme and Coordination will hold a resumed organizational session on Friday, 5 September 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, in accordance with a decision taken by the Committee at its thirty-seventh session.

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the Human Development Report 1998 on Thursday, 4 September 1997, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

United Nations Children's Fund

Pre-session information meeting

An informal pre-session information meeting on major issues before the UNICEF Executive Board at its third regular session (9-12 September 1997) will take place on Wednesday, 3 September 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Le deuxième segment de la dix-neuvième session du Comité de l'information aura lieu du 3 au 8 septembre 1997. Les délégations qui souhaitent s'inscrire dans le débat général sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Comité (bureau S-1005E) ou d'appeler le 963-7216.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique, présidé par S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), tiendra une séance le mardi 26 août 1997 à 11 heures précises dans la salle de conférence A.

* * *

Le Comité du programme et de la coordination tiendra une reprise de sa session d'organisation le vendredi 5 septembre 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social, conformément à une décision prise par le Comité à sa trente-septième session.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le rapport sur le développement humain de 1998 le jeudi 4 septembre 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information d'avant session

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les grands sujets dont le Conseil d'administration de l'UNICEF est saisi à sa troisième session ordinaire (9 au 12 septembre 1997) aura lieu le mercredi 3 septembre 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

Third regular session

The third regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 9 to 12 September 1997 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1997/20.

Delegations are requested to fax their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (Fax No. 326-7096) as soon as possible, but no later than 29 August 1997. In accordance with rule 50(2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Troisième session ordinaire

La troisième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 9 au 12 septembre 1997 dans la salle du Conseil économique et social au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire annoté et le calendrier portent la cote E/ICEF/1997/20.

Les délégations sont priées de faxer leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration de l'UNICEF (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 29 août 1997. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et de son annexe, les délégations d'observation sont priées également de communiquer, en même temps que leurs pouvoirs, l'indication des points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

* * *

Executive Board of UNDP and of UNFPA

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the third regular session 1997, on Wednesday, 3 September 1997, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold informal consultations on "Narrowing the focus: UNDP core development services" on Friday, 5 September 1997, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The third regular session of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 15 to 19 September 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.4.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 2 September 1997.

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses d'avant session sur toutes les questions dont la troisième session ordinaire de 1997 sera saisie le mercredi 3 septembre 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses sur le thème : "Resserrer les objectifs : les services de développement de base du PNUD" le vendredi 5 septembre 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La troisième session ordinaire du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 15 au 19 septembre 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1997/L.4.

Les délégations et les missions d'observation sont priées de faxer leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible et au plus tard pour le 2 septembre 1997.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Arab Group of the Whole on Wednesday, 27 August 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Informal open-ended consultations on the organization of work of the Sixth Committee of the General Assembly will take place on Wednesday, 3 September 1997, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations on Tuesday, 9 September 1997, at 10.30 a.m., in Conference Room 1.

* * *

Announcement

As from Friday, 1 August 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe arabe plénier tiendra une réunion privée le mercredi 27 août 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Des consultations officieuses à participation non limitée sur les travaux de la Sixième Commission de l'Assemblée générale se tiendront le mercredi 3 septembre 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées le mardi 9 septembre 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1.

* * *

Avis

À partir du vendredi 1er août 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 22 August 1997

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Resumed tenth session
United Nations Office at Geneva

6th meeting

Special action [3]

The Chairman made a statement.

The representative of Friends of the Earth made a statement on behalf of the NGO Community.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

7th meeting

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Draft decision A/AC.241/L.40

The Committee adopted the draft decision.

Housing of the global mechanism

The Committee adopted a draft decision on the housing of the global mechanism (to be issued subsequently as document A/AC.241/L.41).

The representative of UNDP made a statement.

The Executive Secretary of the Interim Secretariat made a statement.

Bureau of the first session of the Conference of the Parties

Statements were made by the representatives of Benin (on behalf of the African Group), Panama (on behalf of the Latin American and Caribbean Group), Belgium (on behalf of the Western European Group) and Armenia (on behalf of the Eastern European Group).

The Chairman made a statement.

The Committee welcomed the candidacy of Italy for the presidency of the first session of the Conference of the Parties.

The representative of Italy made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 22 août 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Reprise de la dixième session
Office des Nations Unies à Genève

6e séance

Action spécifique [3]

Le Président fait une déclaration.

Le représentant des Amis de la Terre fait une déclaration au nom des ONG.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

7e séance

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Projet de décision A/AC.241/L.40

Le Comité adopte le projet de décision.

Choix de l'organisation qui abritera le Mécanisme mondial

Le Comité adopte un projet de décision sur le choix de l'organisation qui abritera le Mécanisme mondial (qui paraîtra ultérieurement sous la cote A/AC.241/L.41).

Le représentant du PNUD fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif du Secrétariat intérimaire prend la parole.

Bureau de la première session de la Conférence des Parties

Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin (au nom du Groupe africain), du Panama (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes), de la Belgique (au nom du Groupe d'Europe occidentale) et de l'Arménie (au nom du Groupe d'Europe orientale).

Le Président intervient.

Le Comité accueille favorablement la candidature de l'Italie à la présidence de la première session de la Conférence des Parties.

Le représentant de l'Italie fait une déclaration.

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union, Norway and Switzerland), the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, Israel, India, Tunisia, the Syrian Arab Republic (on behalf of the Arab Group), Australia, Cuba, Panama, Benin, the Islamic Republic of Iran, Bolivia, Italy, Canada, Belgium and Armenia.

The representative of UNEP made a statement.

The representative of RIO (a network of non-governmental organizations) made a statement.

The Executive Secretary of the Interim Secretariat made a statement.

Adoption of the report of the Committee on its resumed tenth session [6]

The Rapporteur introduced the draft report contained in document A/AC.241/L.39.

The Committee adopted its draft report and authorized the Rapporteur to finalize it by incorporating therein the proceedings of the most recent meetings.

Closure of the session

The Chairman made a statement and declared closed the resumed tenth session of the Committee.

Le Président intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne, de la Norvège et de la Suisse), de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des États-Unis, d'Israël, de l'Inde, de la Tunisie, de la République arabe syrienne (au nom du Groupe arabe), de l'Australie, de Cuba, du Panama, du Bénin et de l'Arménie.

Le représentant du PNUE fait une déclaration.

Le représentant du RIO (un réseau d'organisations non gouvernementales) fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif du Secrétariat intérimaire prend la parole.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de la reprise de sa dixième session [6]

Le Rapporteur présente le projet de rapport figurant dans le document A/AC.241/L.39.

Le Comité adopte son projet de rapport et autorise le Rapporteur à le compléter en y incorporant les délibérations des séances les plus récentes.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture des travaux de la reprise de la dixième session du Comité.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 21 AUGUST1997

1241st meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [5]

The Committee adopted concluding observations on the reports of Argentina, Sweden and the for Yugoslav Republic of Macedonia

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 21 AOÛT1997

1241e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [5]

Le Comité adopte des observations finales sur les rapports de l'Argentine, de la Suède et de l'ex-République yougoslave de Macédoine.

Organizational and other matters [3]

The Committee considered the item.

1242nd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [5]

The Committee adopted concluding observations on the periodic reports of Burkina Faso, Norway and Burundi. It considered the situation in Suriname and Guyana under its review procedure and adopted concluding remarks. The Committee also adopted concluding observations under its review procedure with respect to Ehiopia.

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [4]

The Committee examined the situation on Papua New Guinea and adopted a decision in the absence of the representative of the State party.

Consideration of copies of petitions, copies of reports and other information relating to Trust and Non-Self-Governing Territories and to all other territories to which General Assembly resolution 1514 (XV) applies, in conformity with article 15 of the Convention [9]

The Committee considered the item.

Third Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [10]

The Committee held a discussion under this item.

Organizational and other matters [3]

The Committee resumed its consideration of the item.

Questions d'organisation et questions diverses [3]

Le Comité examine la question.

1242e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [5]

Le Comité adopte des observations finales sur les rapports périodiques du Burkina Faso, de la Norvège et du Burundi. Il examine la situation au Suriname et au Guyana au titre de la procédure d'examen et adopte des observations finales. Le Comité adopte également des observations finales au titre de la procédure d'examen au sujet de l'Éthiopie.

Prévention de la discrimination raciale, mesures d'urgence d'alerte rapide et procédures d'urgence [4]

Le Comité examine la situation en Papouasie-Nouvelle-Guinée et adopte une décision en l'absence du représentant de l'État partie.

Examen des copies de pétitions, copies de rapports et autres renseignements relatifs aux territoires sous tutelle, aux territoires non autonomes et à tous les autres territoires auxquels s'applique la résolution 1514 (XV) de l'Assemblée générale, conformément à l'article 15 de la Convention [9]

Le Comité examine la question.

Troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [10]

Le Comité tient un débat au titre de ce point.

Questions d'organisation et questions diverses [3]

Le Comité reprend l'examen de la question.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August has been communicated to the Secretariat:

African States:
Guinea
H.E. Mrs. Mahawa Bangoura Camara

Asian States:
Republic of Korea
H.E. Mr. Park Soo Gil

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Guinée
S.E. Mme Mahawa Bangoura Camara

États d'Asie :
République de Corée
S.E. M. Park Soo Gil

Eastern European States:
Albania
H.E. Mr. Pellumb Kulla

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph
Chargé d'Affaires

Western European and Other States:
Italy
H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci

* * *

Delegates' Dining Room

Due to renovations, the Delegates' Dining Room will be closed from Monday, 11 August until Tuesday, 2 September 1997. The Staff Café will be open regular hours during this period.

États d'Europe orientale :
Albanie
S.E. M. Pellumb Kulla

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph
Chargé d'affaires

États d'Europe occidentale et autres États :
Italie
S.E. M. Francesco Paolo Fulci

* * *

Restaurant des délégués

En raison de travaux de rénovation, le restaurant des délégués sera fermé du lundi 11 août au mardi 2 septembre 1997. Le restaurant du personnel sera ouvert aux heures habituelles durant cette période.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-22037